



Turvallisuusohje

Safety instructions

17.11.2023

Toiminta tulipalotilanteessa



- Pelasta itsesi ja vaarassa olevat
- Tee hätäilmoitus numeroon **112**
- Ilmoita palosta muille vaarassa oleville
- Rajoita palo sulkemalla ovet ja ikkunat ja koeta sammuttaa palo vaarantamatta itseäsi
- Poistu rakennuksesta kokoontumispaikalle
- Mikäli porrashuoneessa tai poistumisreitillä on savua, jää huoneistoon tai muuhun turvalliseen paikkaan odottamaan apua

In case of fire

- Save yourself & those who are exposed to danger
- Call the fire brigade, dial **112**
- Alert others threatened by the fire
- Confine the fire by closing windows and doors and try to extinguish the fire
- Evacuate the building and go to the designated assembly point
- If there's smoke on your way out, stay in your apartment or other safe place and wait for help

Yleinen vaaramerkki



- Siirry sisälle. Pysy sisällä
- Sulje ovet, ikkunat ja tuuletusaukut
- Avaa radio ja odota rauhallisesti ohjeita
- Vältä puhelimen käyttöä
- Älä poistu asunnostasi ilman viranomaisten kehotusta ettet joutuisi vaaraan matkalla

General warning signal

- Go inside and stay inside
- Close the doors, windows and vents
- Turn on the radio, stay calm and wait for instructions
- Avoid unnecessary use of your telephone
- Do not leave your house without permission from the authorities

Turvallisuus on yhteinen asiamme

Safety is a shared responsibility

Kiinteistön nimi / Name of property

Salon Vuokratalot Oy / Ilveksenkatu 5

Yleinen hätänumero

Emergency number

Osoite / Address

Ilveksenkatu 5, Salo

112

Linkki pelastussuunnitelmaan / Link to rescue plan

<https://app.safetum.fi/ps/salonvuokratalotoyilveksenkatu5>

Toiminta vaaratilanteessa ja kokoontumispaikka /

Emergency response and designated assembly point

Kokoontumispaikka / Assembly area

Rakennuksen vieressä oleva puistoalue.

Väestönsuojan sijainti / Location of civil defence shelter

A-portaan pohjakerroksessa

Sähköpääkeskuksen sijainti / Main distribution board location

B-C portaiden välissä pohjakerroksessa

Veden pääsulun sijainti / Main water shut-off location

A-portaan pohjakerroksessa teknisessä tilassa.

Lämmönjakuhuoneen sijainti / Heat distribution room location

Rakennuksen päädyssä c-portaan vieressä.

Kiinteistöhuolto / Building maintenance

Talonmiespalvelu A. Määttä Oy Ask@talonmiespalvelumaatta.fi 0504387000

Safetum